

2018年4月23日  
イオン琉球株式会社

～地域と家族の未来をかなでる～

3世代の笑顔あふれるコミュニティプレイスへ

**4月28日（土）AM9:00**

ショッピングセンター

## イオン具志川 S C リニューアルオープン！！

イオン琉球(株)（本社：南風原町 代表取締役社長：佐方圭二<sup>さがたけいじ</sup>）はうるま市の「イオン具志川ショッピングセンター」（以下、当店）をリニューアルし、4月28日（土）午前9時にグランドオープンいたします。

当店は2000年11月に弊社3店舗目のGMS（総合スーパー）としてオープンし、以後18年に渡り地域の皆さまのご愛顧に支えられてきました。

この度、発展する東海岸の玄関口にあるショッピングセンターとしてさらに進化したコミュニティプレイスになるべく直営ゾーン、専門店ゾーン含め全館でリニューアルを図ります。

時代とともに変化する生活ニーズに応えるとともに、3世代の笑顔あふれるショッピングセンターとして世代を超えて愛される店舗づくりを目指します。

また、中城湾港のクルーズ船寄港が本格化し、沖縄を訪れる国内外からの観光客が増加する中、うるま市独自の文化・魅力に触れていただく設備やサービスをご提供します。

そして、地域のお客さまのライフスタイルを豊かにする充実の品揃え・サービス・施設面すべてにおいて地域ナンバー1のショッピングセンターを目指します。

〈コンセプト〉

**Here we are**

～私たちはここにいる～

**これまでも これからも**

子どもたちの成長、  
家族の笑い声、  
地域に寄り添い  
ともに発展していく。

そして、地域の文化・魅力を  
ここから発信し続ける。  
これまでも、これからも。



## □ イオン具志川ショッピングセンター（以下当SC）の立地特性

当SCの位置するうるま市は沖縄本島中部東海岸沿いにあり、歴史や独自の文化を継承する街として観光魅力度の高い地域です。

当SCは、国道329号線沿いに位置し半径8キロ圏内のアクセスも良好なため、近隣より家族3世代が楽しめる東海岸沿いのコミュニティスポットとなっています。

観光客も増加しており、県の2017年度入域観光客数は939万人（前年比9.1%増）、国内客、海外客ともに5年連続で過去最高を更新しています。

クルーズ客船寄港回数も前年比13.3%増の515回と大幅に増え、2018年度は中城湾港への寄港が本格化することからうるま市内の観光客増加が見込まれます。

また、中城湾港新港地区整備事業においても今後多くの企業が進出を予定しており、雇用促進や人口増加によるさらなる地域活性化が期待されています。

〈リニューアルコンセプト〉

**Here we are これまでも これからも**

世代を問わず地域のお客さまが楽しく笑顔で過ごせるお店でありたい。  
国内外からのお客さまにも、ここ“うるま”の魅力を伝えたい、知ってほしい。  
そして、進化する東海岸地域のコミュニティプレイスとして、地域とともに歩みつづける。これまでも、これからも・・・

### イオン具志川店リニューアル 5つの“楽しむ”トピックス



1. “食”を楽しむ！ イートインスペース新設、フードコートも400席へ拡大、  
地域最大級の豊富な品揃えに、リカー&フローズンコーナー
2. “遊ぶ”を楽しむ！ 世界のレゴ®ブロック登場！  
うるまキッズの創造力を育てるタッチ&トライコーナー設置
3. “健康”を楽しむ！ 毎日できる健康測定”ヘルスステーション”  
アクティブに動き ”健康”をまとう新ウェルネスインナーを拡充
4. “選ぶ”を楽しむ！ エリア最大級の「ABCマート」誕生！  
飲食ゾーンを拡充！沖縄初出店含む60の専門店街へ進化
5. “文化”を楽しむ！ 地域の魅力を伝える「U・R・U・MAギャラリー」誕生！  
地域とつながる「うまんちゅ広場」などくつろぎのスペース設置

## 1. “食”を楽しむ

### □ 多目的に使える80席のイートイン・スペース登場！ドリップコーヒーも導入

お買い上げいただいた商品をすぐにお召し上がりいただけるイートイン・スペースを1階に80席ご用意しました。セルフサービスで楽しむドリップコーヒーも導入し、いつでも誰でもお気軽にご利用いただける多目的スペースとしてのサービスを提供します。



### □ フードコートも約400席に大幅拡大！

#### 沖縄初出店！こだわりの無添加カレー『Cfarm』登場

家族そろって楽しめるフードコートは、席数をこれまでの約1.5倍の400席に拡大します。

新規出店となる『Cfarm シーフาร์ม』では、化学調味料や保存料、合成着色料を一切使用せず厳選素材にこだわる究極の無添加カレーをはじめ、ピザなどカフェメニューもご提供します。また人気のたこ焼き専門店『築地銀だこ』や讃岐うどんの『つるさく』もフードコートに仲間入りします。



Cfarm 人気の野菜カレー

### □ 地域最大級！地場の泡盛から約400種類のワインまで

#### 多種のお酒が揃うリカーショップへ

地場の泡盛、新里酒造・神村酒造の泡盛をはじめ甕や升で提供する贈答用泡盛、こだわりの古酒まで豊富に品揃えします。リニューアル記念として神村酒造「10年古酒 44度 具志川」を限定100本ご用意しました。

ワインにおいてはワインセラーを完備し、オーガニックワインやフルーツワインなど約400種類のワインを品揃えします。また、日本酒・冷蔵用清酒や焼酎、お酒にあう缶つまみまで幅広く取り揃えます。



記念泡盛



人気のフルーツワイン

### □ ワントレーから介護食まで、圧倒的な品揃えのフローズンワールドへ進化

美味しさと利便性を兼ね備えた冷凍食品コーナーは、売場面積を拡大し、地域最大級の品揃えで展開します。お弁当商材はもちろん、主食とおかずがセットになり便利なワントレーや、健康に配慮した糖質オフの低カロリータイプ、介護食対応の冷凍食品まで幅広く取り揃えます。また、ベーカリーやスープなど美味しく進化した冷凍食品も新たに展開します。



※イメージ画像

□ 地域農家と連携、鮮度・旬にこだわった地場野菜コーナー&

トップバリュ グリーンアイ 沖縄県産オーガニック野菜を品揃え

地域の農家と連携し、安全・安心な旬の採れたて野菜を毎日、農家から直でお届けします。EM（微生物）の力を借り太陽や土壌のエネルギーを有効に使って、元気でおいしい野菜を栽培するサンシャインファームの野菜をはじめ、季節ごとに楽しめる旬の野菜を常時数種類取り揃えます。

また、農薬や化学肥料などを使用しない県内で有機栽培されたイオントップバリュ グリーンアイオーガニックシリーズを新たに約20種類展開します。

新タマネギ、セロリなど安全・安心な旬の沖縄県産野菜をお楽しみいただけます。

※「トップバリュ グリーンアイ」は、“自然の恵みから生まれた素材を活かし、人と環境にやさしい商品を提供するプライベートブランドです。”



□ ～贈るヒトのこだわりを添える～ブランド菓子銘店16ブランド展開。

人気の『エーデルワイス』『日本橋屋長兵衛』など新規4ブランド導入。

周辺地域は、子育て世代も多く行事関連などの贈答用ニーズの高い地域でもあるため、こだわりの菓子銘店4ブランドを新規で導入し、既存店合わせて16ブランドを展開します。地元のお客さまから沖縄を訪れる国内外からのお客さままで広く愛される洋菓子ブランド『エーデルワイス』が新規で展開します。石垣の塩を使った「ショコラ・マカダミア サブレ」をはじめ、シークワサーや、きび糖、紅芋、地元の酒蔵でつくられる泡盛やラム酒など沖縄ならではの素材を生かした“メイド・イン・沖縄”の商品開発されたおいしいお菓子をご提供します。

また、和菓子で日本の文化を伝える老舗”源 吉兆庵”グループが展開する人気の3ブランド、江戸時代の文化を和菓子に込めて現代に発信する『日本橋屋長兵衛』、歴史ある鎌倉の風情を米菓に込めてお届けする『満果惣』、果実の美味しさを閉じ込めたひとロサイズのコーラーゲン入りゼリーが人気の西洋菓子『鹿鳴館』を展開します。



源 吉兆庵

日本橋屋長兵衛



満果惣



## 2. “遊ぶ”を楽しむ

### □ うるまキッズの創造力を高める、レゴ®ブロックを新規導入！

#### レゴ®シティプレイテーブルで作る楽しさを体験！

お子さまの創造力を高めるデンマーク発の玩具『レゴ®ブロック』を導入し、年齢にあった最適なレゴ®ブロックが楽しめるよう品揃えを充実させます。

「1歳半から遊べるレゴ®デュプロ」「ポリスや消防など男の子に人気のレゴ®シティ」「なかよし5人組が繰り広げる友リョク全開ストーリーレゴ®フレンズ」等、豊富に品揃えします。また、レゴ®ブロックを作る楽しさが体験できるレゴ®シティプレイテーブルも設置します。



イメージ画像

LEGO and the LEGO logo are trademarks of the LEGO Group. ©2018 The LEGO Group.

### □ 体験型☆男児玩具・女児玩具コーナーも設置、『タッチ&トライ』で楽しさを体験！

おもちゃコーナーでは、男児玩具・女児玩具など豊富に取り揃え、体験しながら楽しむコーナーを設置します。ヒーローになりきる玩具、お世話遊びやごっこ遊びを楽しむ女児玩具等、実際におもちゃを触って遊べる『タッチ&トライ』コーナーを設置し、家族で楽しみながら遊ぶ環境を提供します。



イメージ画像

### □ 元気なうるまキッズを応援！地域最大級のトイ・ホビーコーナーへ

#### みんな大好き！アンパンマンやBANDAIキャラクターワールド

人気キャラクター“それいけ！アンパンマン”や“戦隊&仮面ライダーシリーズ”などお子さまに人気のキャラクターグッズを豊富に品揃えします。

玩具やぬいぐるみまで何でも揃って、三世代で楽しめるトイ・ホビーコーナーへ生まれ変わります。



© やなせたかし/フレーベル館・TMS・NTV

イメージ画像

□ “暮らしにアクセント” イオンのホームファッション『HÓME CÓORDY』展開。  
キッチンから寝具まで機能的で飽きのこない生活雑貨をご提案

イオンの『HÓME CÓORDY ホームコーディ』シリーズはお客様の声を、商品化に反映したイオンのプライベートブランドです。シンプルで飽きのこないデザインで長く使える、機能的かつどの商品を組み合わせても調和する家具やインテリア、タオル、キッチン用品などの暮らしに必要なアイテムをプライベートブランドならではの求めやすい価格で幅広く展開します。



〈商品一例〉 寝具、軽量ハードコートフライパン

### 3. “健康” を楽しむ

□ 毎日セルフチェック、健康測定器コーナー設置

ヘルスケアのコーナーでは、無料で血圧や血管年齢・体脂肪などができる測定器を設置します。セルフチェックでお客様の毎日の健康管理をサポートします。



イメージ画像

□ “健康” をまとう新ウェルネスインナーでアクティブに

『トップバリュ <sup>ボ デ イ ス ウ イ ッ チ</sup> BODY SWITCH』

健康志向の高まりからウォーキングなど軽い運動を日常生活に取り入れる方が増加する中、動きやすさや通気性、汗をかいた時の速乾性などスポーツ機能を備え、さらにビジュアルもスタイリッシュで気分を上げてくれるウェルネスインナーを取り揃えます。

動く日常を快適に過ごす『トップバリュ <sup>ボ デ イ ス ウ イ ッ チ</sup> BODY SWITCH』をはじめ、話題性のある <sup>ライザップ</sup>「RIZAP」や <sup>アディダス ネオ</sup>「adidas neo」などのアンダーウエアを展開します。



□ キッズのママ世代を応援！アクティブにカッコよく！健康的に

『EDWIN』のカジュアルジーニング80アイテムを新規導入！

子育て世代の女性たちが求める動きやすく機能性に優れ、おしゃれな着こなしのできる『EDWIN』のカジュアルジーニングを新たに品揃えします。

ONでもOFFでも両方使える『EDWIN LADIVA ラディーバ』のジョガーパンツ感覚で穿け、タウンユースにもルームウェアにも使えるリラクスパンツをはじめ、『EDWIN G-17』のマリンをコンセプトに、軽さと履きやすさを追求した爽やかなカプリ&ガウチョタイプのジーンズなど約80アイテムを展開します。

また、EDWINのステッチ部分をモチーフにした、便利で使いやすいデニムトートバッグも取り揃えます。



#### 4. “選ぶ”を楽しむ

沖縄初出店2店舗を含む**新規12店舗**が仲間入りした専門店ゾーン。

30店舗が移転・改装でリニューアル、**合計60の専門店**で選ぶ楽しさを提供します。

□ 中部エリア最大店舗、地域最大級の『ABC-MART』がオープン！

常に時代のトレンドをリードするシューズと地域ニーズにあった品揃えを展開するABC-MARTが当ショッピングセンターに初出店します。Hawkins やNIKE、adidas、VANSなどの新作スニーカーからレディース、ビジネス、キッズまで幅広く品揃えし、ABC-MARTでしか手に入らない限定商品も多数展開します。

イメージパース



□ 沖縄初出店！『THREEPPY 300 and Happy(生活雑貨)』、『C f a r m(カレー・ピザ)』  
を含む12店舗が新規出店、30店舗がリニューアルして新しくなった専門店ゾーン

専門店ゾーンでは、300円ではじまるHappyな生活をコンセプトに、ファッションからキッチン、ステーションナリーまでカワイイ生活雑貨を提供する『THREEPPY 300 and Happy』、フードコートでは化学調味料や保存料、合成着色料を一切使用せず厳選素材にこだわる究極の無添加カレーを提供する『C f a r m』(※3ページ参照)が沖縄に初出店します。また、ティーンの女の子に人気の『パセリハウス with だがし夢や』は、かわいい雑貨とおしゃれな小物、懐かしい駄菓子を取り揃えた複合ショップとしてイオン琉球初出店となります。



イメージ画像

また、「ファッションと楽しさ」、「技術と信頼」を大切にする時計専門店「タイムステーションNEO JAPAN」、トレンドと技術を提供する『hair salon S.S.nicoru』がオープン。



飲食ゾーンでは、溶岩石で焼き上げる絶品ステーキ『やっぱりステーキ』がイオン初出店、ひと手間とひと工夫で安心・安全な逸品を食卓へ届けるお惣菜の店『板前からあげ』では、香り高い出汁をたっぷり使って丁寧に仕込んだ自慢の「だしから」等をご提供します。また、毎日ちがうフレーバーが楽しめる人気のアイスクリーム『サーティーワンアイスクリーム』が出店します。2階フードコート内には、人気のたこ焼き専門店『築地銀だこ』、讃岐うどんの『つるさく』が新たに仲間入りします。



イメージパース



## 5. “文化”を楽しむ

### □ 東海岸の玄関口！うるま市から発信する沖縄の文化

メイドイン沖縄の特産品をセレクトし、国内外のお客さまに選ぶ楽しさを。

県内外、海外からのお客さまにも地域の文化を伝えるお土産コーナーを拡大します。

紅芋やシークワサーなど沖縄食材を使った人気のお菓子ははじめ、本部町のアセローラを使った加工食品や、産地や製法にこだわった沖縄の“塩”も展開します。また、琉球ガラスやファブリックなど沖縄県産品良さを伝えるこだわりのお土産品を取り揃えます



イメージ画像

### □ 外国人観光客へのサービスを拡充、中国モバイル決済サービスや外貨両替機を導入

中城湾港のクルーズ船寄港が本格化し、沖縄を訪れる国内外からの観光客が増加する中、外国人観光客の方々へのサービスを拡充します。

中国では約9割以上の方が使用している一般的なモバイル決済の『アリペイ (Alipay=支付宝)』と『ウィーチャットペイ (WeChat Pay=微信支付)』のサービスを導入します。

また、12カ国の通貨に対応した外貨両替機『SMART EXCHANGE』を新たに設置し、外国人のお客さまの利便性の向上と快適なショッピング環境を提供します。



契約キャリアに関係なく無料でご利用いただける

『イオンフリーWi-Fi』は全館に導入しており、快適な通信環境を整えています。スマートフォンや

タブレット端末を通じて、ネットを融合させた新たなお買い物体験を提案します。



### □ みんなで楽しむ、笑顔があふれる『うまんちゅ広場』をはじめ、世代を問わず

多目的に使えるくつろぎのスペースを新たに設置。

2階直営キッズゾーンにはイベントをはじめ、多目的に使えるスペース『うまんちゅ広場』を新たに設置します。また、くつろぎのコミュニケーションスペースを各フロアに設置し、お買い物途中の休憩や待ち合わせなど便利にご利用いただける空間を提供します。



イメージ画像

□ **地域の文化・魅力をここから発信『U・RU・MAギャラリー』誕生！**

うるま市のこれまでの歴史の中で生まれ、育まれ、守られてきた伝統・文化・自然・植物など地域の魅力を再認識し、広く発信する場所として『U・RU・MAギャラリー』を設置します。地域のお客さまはもちろん、国内外からの観光客の方々にも地域の文化・魅力を知っていただける場所として、フォトグラフを展示していきます。

うるま市と連携し、闘牛やエイサーなど伝統行事はもちろん、地域に根づいた独自の文化や観光資源をPRしていきます。

- ◆ 場所：1階 飲食店ゾーン側連絡通路  
(和食 楽庵前)
- ◆ 内容：闘牛女子フォトギャラリー  
うるま市の文化・伝統  
祭り・観光等パネル展示



イメージ画像

常設展示

**闘牛フォトグラファー 久高 幸枝 (Yukie Kudaka) パネル展**

牛と暮らし、牛を撮り、牛を愛す。

子孫を残し守り続ける。

写真を通して、牛と人との愛情の深さや情熱を伝えていたい。

〈プロフィール〉

1975年 うるま市(旧石川市)出身

牛飼一家の長女として生まれ、両親弟妹と共に牛を育てる

2007年 「沖縄とるぱフォトコンテスト」にて最優秀賞

2010年 「ユキと愉快的仲間たち闘牛写真展」開催

2013年 写真集「闘牛女子。」出版

2015年 沖縄闘牛カレンダー発刊

2017年 写真集「闘牛女子。2」出版



□ **国内外からの観光客もU・R U・MAファンに！見て・体験する各種イベントを開催！**

2階直営ゾーンに新設する多目的スペース『うまんちゅ広場』をはじめ、1階セントラルコート、屋外イベント広場を活用し、三世代で楽しめる各種イベントを開催します。また、国内外からの観光客にも地域の文化を知っていただけるような催しを実施します。

〈一例〉◆ **オオゴマダラの放蝶とホウライカガミの植樹**

“うるま市のチョウ”に認定されているオオゴマダラ。

地域の子どもたちや、うるま市ちょうちょう愛好会の皆さまと、オオゴマダラの食草であるホウライカガミを植樹し、オオゴマダラの放チョウを行います。オオゴマダラは、卵を産みつけた場所に戻ってくる習性があるため、駐車場の花壇では今後もオオゴマダラの飛び交う優雅な光景を楽しむことができます。



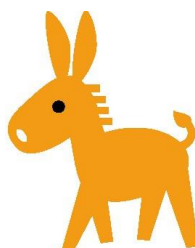
□ **お客さまに寄り添えるように 具志川店従業員250名が認知症サポーターに**

ご高齢のお客さまやご家族にも適切な対応ができるようイオン具志川店従業員250名が「認知症サポーター※養成講座」を受講し、認知症サポーターとなっています。

うるま市役所福祉部介護長寿課さまと連携し、講座を受講することで従業員が認知症に関する理解を深め、ホスピタリティあふれる行動を率先することにより、お客さまに安心してお買い物を楽しんでいただける環境を整えていきます。



受講時のロールプレイングの様子



認知症サポーターのマーク

「認知症サポーター」とは、認知症について理解し、認知症やその家族を温かく見守り、出来る範囲で手助けをするもので所定の講座を受講することで認定されます。

□ **地域の子どもたちの環境活動を応援「イオン具志川チアーズクラブ」**

イオンでは、地域の小中学生を対象に、環境学習や体験の場を提供する「イオンチアーズクラブ」を結成しており、従業員がサポートしながら環境活動を行っています。昨年は「ゴミ・リサイクル」をテーマに具志川店近隣の伐採木のリサイクルについて研究発表を行い、沖縄県代表チームに選出されました。



## 【イオン具志川ショッピングセンター概要】

店舗名： イオン具志川ショッピングセンター  
 所在地： 沖縄県うるま市字前原幸崎原303  
 電話番号： 098-983-6565  
 営業時間： 1階（食品フロア） 7：00～24：00  
           1階（美と健康、暮らしのフロア） 9：00～24：00  
           2階（ファッションとキッズのフロア） 10：00～24：00  
           専門店ゾーン 10：00～22：00  
           （※ 一部店舗によって営業時間が異なります）  
 休業日： 年中無休（年末・年始は営業時間に変更になる場合がございます）  
 規模： 店舗総面積 53,104㎡（立体駐車場込延床面積）  
           総売場面積 28,756㎡（専門店込）  
           直営売場面積 14,194㎡  
 店長： 奥間 浩  
 駐車場： 1800台

### 「イオン具志川店」フロア構成

1階	〔食品と美と健康、暮らしのフロア〕
	農産、水産、畜産、加工食品、冷凍食品、リカー、デイリー、 デリカ、ベーカリー、菓子銘店、日用雑貨、医薬品、化粧品、 健康食品、ペット用品、キッチン雑貨、バス・トイレ用品、寝具、 インテリア用品、手芸（パンドラ）、イートインスペース、 サービスカウンター
2階	〔ファッションとキッズのフロア〕
	子供服、ベビー用品、玩具、紳士服、婦人服、肌着、服飾雑貨、 カバン、トラベル用品、文具・テレビゲーム、うまんちゅ広場

**イオン具志川ショッピングセンター専門店 全60店舗一覧**

**新規12店舗を含む全60店舗がリフレッシュオープン!**

**専門店合計店舗数**

**1階35店舗 2階23店舗 外部棟2店舗 合計60店舗**

**1階 専門店**

店名	業種	新店	既存店
THREEPPY 300 and Happy	生活雑貨	沖縄初	
タイムステーション NEO JAPAN	時計	○	
サーティワンアイスクリーム	アイスクリーム	○	
板前からあげ	唐揚げ・惣菜	○	
Hairsalon S. S. nicoru	美容室	○	
SMART EXCHANGE	自動外貨両替	○	
やっぱりステーキ	ステーキ	○	
セントエリーネ	ミセス		○
a. v. v	レディス・メンズアパレル		○
スイングカラーマーケット	レディス		○
スコットクラブ・メトリーゼ	レディス		○
アスビー	靴		○
シュープラザ	靴		○
サックスバー アナザーラウンジ	鞆・アクセサリ		○
エステール	宝石		○
OWNDAYS	メガネ		○
ベスト電器	家電		○
ブルーシールショッペ	アイスクリーム		○
菓子処 花風	和菓子		○
ドトールコーヒーショップ	カフェ		○
ミスタードーナツ	ドーナツ		○
C&C バースデイ	洋菓子		○
マクドナルド	ファストフード		○
楽庵	和食		○
スマホ119	携帯電話修理		○
カメラのキタムラ	カメラ・DPE		○
ラフィネ	リラクゼーション		○
うるま中央歯科医院	クリニック		○
店名	業種	新店	既存店

チャンスセンター	宝くじ		○
ウルトラマンアスレチック	期間限定催事	※	
マーベリー	ワゴンショップ		○
イオン銀行 ATM(1階)	ATM		○
琉球銀行 ATM	ATM		○
沖縄銀行 ATM	ATM		○
ゆうちょ銀行 ATM	ATM		○

## 2階 専門店

店名	業種	新店	既存店
ABC-MART	靴	○	
パセリハウス with だがし夢や	バラエティ雑貨・駄菓子	○	
築地銀だこ	たこ焼き(フードコート)	○	
Cfarm	カレー・ピザ(フードコート)	沖縄初	
つるさく	うどん(フードコート)	○	
マックハウス	ファミリー		○
Honeys	レディス		○
ロゼリ	レディス		○
東江メガネ	メガネ・補聴器		○
宮脇書店	書籍		○
ロゴスショップ	アウトドア		○
ダイソー	百円均一		○
スポーツオーソリティ	期間限定催事	※	
リンガーハット	長崎ちゃんぽん		○
吉野家	牛丼・そば		○
モーリーファンタジー	アミューズメント		○
NAMCO LAND	アミューズメント		○
パックマンゾーン	アミューズメント		○
保険見直し本舗	保険		○
ジュエルカフェ	貴金属買取		○
ヤマハ音楽教室	教室		○
スタジオアリス	こども写真スタジオ		○
マジックリフォーム	洋服リフォーム		○
イオン銀行 ATM(2階)	ATM	※	

## 外部棟 2店舗

店名	業種	新店	既存店
ゴルフ5	ゴルフ用品		○
COCO'S	ファミリーレストラン		○